

Porównanie tłumaczeń Łukasza 16:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mówił zaś i do uczniów Jego człowiek pewien był bogaty który miał zarządcę i ten został oskarżony przed nim jak trwoniący które są dobytkiem jego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Powiedział też do swoich uczniów: Był pewien bogaty człowiek, który miał zarządcę, a tego oskarżono przed nim, że trwoni jego majątek.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mówił zaś i do uczniów: Człowiek pewien był bogaty, który miał szafarza i ten oczerniony został* (przed) nim, jako trwoniący (dobra) będące jego. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mówił zaś i do uczniów Jego człowiek pewien był bogaty który miał zarządcę i ten został oskarżony (przed) nim jak trwoniący które są dobytkiem jego

¹⁾ Zarzucono mu.